

**PROTOCOL D'ADHESIÓ DE
L'EXCEL·LENTÍSSIMA DIPUTACIÓ
PROVINCIAL DE VALÈNCIA AL PLA
RESISTIR DE LA GENERALITAT,
APROVAT PER DECRET LLEI 1/2021, DE
22 DE GENER, DEL CONSELL (DOGV
9005/26.01.2021)**

En València a de 2021

REUNITS

D'una part, en representació de la Generalitat Valenciana, el Molt Honorable President de la Generalitat el Sr. Ximo Puig i Ferrer, en ús de les facultats atribuïdes per l'article 28.1 de la Llei orgànica 5/1982, d'1 de juliol, d'Estatut d'Autonomia de la Comunitat Valenciana, i per l'article 10 a) de la Llei de Govern 5/1983, de 30 de desembre.

De l'altra part, en representació de la Diputació Provincial de València, el Sr. Antoni Francesc Gaspar Ramos, President de la Diputació Provincial de València, en virtut del que disposa l'article 34.1.b) de la Llei 7/1985, de 2 d'abril, Reguladora de les Bases de Règim Local.

Intervenen respectivament en ús de les facultats pròpies dels seus càrrecs i, en la representació que ostenten, es reconeixen recíprocament i mútuament capacitat i legitimació bastant en dret per a atorgar i signar el present protocol de col·laboració, i a aquest efecte

**PROTOCOLO DE ADHESIÓN DE LA
EXCELENTÍSSIMA DIPUTACIÓN
PROVINCIAL DE VALENCIA AL PLAN
RESISTIR DE LA GENERALITAT,
APROBADO POR DECRETO LEY 1/2021,
DE 22 DE ENERO, DEL CONSEJO (DOGV
9005/26.01.2021)**

En València a 18 FEB. de 2021

REUNIDOS

De una parte, en representación de la Generalitat Valenciana, el Molt Honorable President de la Generalitat el Sr. Ximo Puig i Ferrer, en uso de las facultades atribuidas por el artículo 28.1 de la Ley Orgánica 5/1982, de 1 de julio, de Estatuto de Autonomía de la Comunidad Valenciana y por el artículo 10 a) de la Llei de Govern 5/1983 de 30 de diciembre.

De otra parte, en representación de la Diputación Provincial de Valencia, el Sr. Antoni Francesc Gaspar Ramos, Presidente de la Diputación Provincial de Valencia, en virtud de lo que dispone el artículo 34.1.b) de la Ley 7/1985, de 2 de abril, reguladora de las Bases de Régimen Local.

Intervienen respectivamente en uso de las facultades propias de sus cargos y, en la representación que ostentan, se reconocen recíproca y mutuamente capacidad y legitimación bastante en derecho para otorgar y firmar el presente protocolo de colaboración, a tal efecto

EXPOSEN

I

L'impacte de les mesures excepcionals que ha sigut necessari adoptar per part dels poders públics des de la declaració de la pandèmia i la declaració dels estats d'alarma, ha suposat limitacions a l'activitat econòmica, amb especial incidència en els autònoms i en les xicotetes empreses, que són un pilar essencial del nostre teixit productiu.

Les mesures adoptades per a lluitar contra la pandèmia han d'anar acompanyades per mesures de suport a aquests sectors, coadjuvant al sosteniment de l'activitat, a la conservació de l'ocupació i a establir les bases de la posterior recuperació. Aquestes mesures han de ser immediates i urgents.

La política social i econòmica de la Generalitat està orientada al foment i la cooperació amb les corporacions municipals del seu àmbit territorial i té en compte el paper que exerceixen els ajuntaments com a administració més pròxima i, per això, coneixedora del seu teixit productiu, per la qual cosa és necessari col·laborar amb les entitats locals de la Comunitat Valenciana per a fer front a la situació econòmica derivada de la crisi sanitària actual.

II

La Mesa Institucional constituïda per la Generalitat, les diputacions provincials i els representants dels municipis per a abordar mesures econòmiques destinades a la recuperació de la Comunitat Valenciana, en la

EXPONEN

I

El impacto de las medidas excepcionales que ha sido necesario adoptar por parte de los poderes públicos desde la declaración de la pandemia y la declaración de los estados de alarma, han supuesto limitaciones a la actividad económica con especial incidencia en los autónomos y en las pequeñas empresas, que son un pilar esencial de nuestro tejido productivo.

Las medidas adoptadas para luchar contra la pandemia deben ir acompañadas por medidas de apoyo a estos sectores, coadyuvando al sostenimiento de la actividad, a la conservación del empleo y sentando las bases de la posterior recuperación. Estas medidas deben ser inmediatas y urgentes.

La política social y económica de la Generalitat está orientada al fomento y cooperación con las corporaciones municipales de su ámbito territorial y tiene en cuenta el papel que desempeñan los ayuntamientos como administración más próxima y, por ello, conocedora de su tejido productivo, por lo que es necesario colaborar con las Entidades locales de la Comunitat Valenciana para hacer frente a la situación económica derivada de la crisis sanitaria actual.

II

La Mesa Institucional constituída por la Generalitat, las Diputaciones Provinciales y los representantes de los municipios para abordar medidas económicas destinadas a la recuperación de la Comunitat Valenciana, en su sesión de fecha

seua sessió de data 12 de gener de 2021, va acordar expressament la creació d'un Pla d'ajudes Resistir, dotat amb 160 milions d'euros, aportats en un 62,5 % per la Generalitat, un 22,5 % per les Diputacions Provincials, i en el 15 % restant pels Ajuntaments.

Mitjançant aquest Pla es pretén que a través dels ajuntaments es faça arribar a les nostres empreses i autònoms les ajudes públiques que es regulen en el Decret llei 1/2021, de 22 de gener, que, dictat sobre la base de la necessitat extraordinària i urgent que aborda, estableix l'arquitectura normativa necessària per al desenvolupament i l'execució del Pla. El Pla Resistir, objecte del Decret llei, inclou Ajudes Parèntesis en cada municipi per als sectors més afectats per la pandèmia.

L'aprovació del Pla Resistir es fonamenta en raons d'interés públic derivades de la necessitat d'adoptar mesures de suport als municipis que els permeten reforçar els sectors greument afectats, que eviten una deterioració del seu teixit empresarial i que ajuden a la conservació de l'ocupació, mitigant les conseqüències socials que suposa la paralització de determinades activitats econòmiques.

Els beneficiaris del Pla Resistir són tots els ajuntaments que es relacionen en el Decret llei i que aporten, amb càrrec als seus pressupostos, l'import corresponent al seu percentatge de participació. La Diputació Provincial de València participa en el Pla Resistir de la manera que es descriu en el present protocol.

12 de enero de 2021, acordó expresamente la creación de un Plan de ayudas Resistir, dotado con 160 millones de euros, aportados en un 62,5% por la Generalitat, un 22,5% por las Diputaciones Provinciales, y en el 15% restante por los Ayuntamientos.

Mediante este Plan se pretende que a través de los ayuntamientos se haga llegar a nuestras empresas y autónomos las ayudas públicas que se regulan en el Decreto Ley 1/2021, de 22 de enero que, dictado en base a la extraordinaria y urgente necesidad que aborda, establece la arquitectura normativa necesaria para el desarrollo y ejecución del Plan. El Plan Resistir, objeto del Decreto Ley, incluye Ayudas Paréntesis en cada municipio para los sectores más afectados por la pandemia.

La aprobación del Plan Resistir se fundamenta en razones de interés público derivadas de la necesidad de adoptar medidas de apoyo a los municipios que les permitan reforzar los sectores gravemente afectados, que eviten un deterioro de su tejido empresarial y que ayuden a la conservación del empleo mitigando las consecuencias sociales que supone la paralización de determinadas actividades económicas.

Los beneficiarios del Plan Resistir son todos los ayuntamientos que se relacionan en el Decreto Ley y que aporten, con cargo a sus presupuestos, el importe correspondiente a su porcentaje de participación. La Diputación Provincial de València participa en el Plan Resistir de la manera que se describe en el presente protocolo.

Per tot l'exposat, les parts acorden subscriure el present protocol de col·laboració, d'acord amb les següents

CLÀUSULES

Primera. Objecte

És objecte del present protocol formalitzar la participació i adhesió de la Diputació Provincial de València al Pla Resistir de la Generalitat, que inclou Ajudes Parèntesis en cada municipi per als sectors més afectats per la pandèmia derivada de la Covid-19.

Segona. Compromisos de les parts

Mitjançant l'adhesió al Pla Resistir, la Diputació Provincial de València es compromet a finançar el 22,5 % de les ajudes quantificades en l'annex I del Decret llei 1/2021, de 22 de gener, corresponents a cada municipi beneficiari inclòs en el seu àmbit territorial, per a la qual cosa habilitarà la partida pressupostària oportuna.

La Generalitat prestarà a la Diputació de València l'assistència i el suport de l'òrgan de la Generalitat competent per a la gestió de les ajudes. Tot això de conformitat amb els principis de lleialtat, coordinació, cooperació i col·laboració interadministratius.

Tercera. Seguiment

Correspon a la Mesa Institucional constituïda per la Generalitat, les diputacions provincials i els representants dels municipis per a

Por todo lo expuesto, las partes acuerdan suscribir el presente protocolo de colaboración, con arreglo a las siguientes

CLÁUSULAS

Primera. Objeto

Es objeto del presente protocolo formalizar la participación y adhesión de la Diputación provincial de València al Plan Resistir de la Generalitat que incluye Ayudas Paréntesis en cada municipio para los sectores más afectados por la pandemia derivada del Covid-19.

Segunda. Compromisos de las partes.

Mediante la adhesión al Plan Resistir, la Diputación provincial de València se compromete a financiar el 22,5% de las ayudas cuantificadas en el Anexo I del Decreto Ley 1/2021, de 22 de enero, correspondientes a cada municipio beneficiario incluido en su ámbito territorial, para lo que habilitará la oportuna partida presupuestaria.

La Generalitat prestará a la Diputación de Valencia la asistencia y el apoyo del órgano de la Generalitat competente para la gestión de las ayudas. Todo ello de conformidad con los principios de lealtad, coordinación, cooperación y colaboración interadministrativos.

Tercera. Seguimiento

Corresponde a la Mesa Institucional constituida por la Generalitat, Diputaciones Provinciales y representantes de los municipios para abordar

abordar mesures econòmiques destinades a la recuperació de la Comunitat Valenciana, el seguiment de l'execució del que es preveu en el present Protocol. En cas que sorgisquen discrepàncies en la interpretació del clausulat, aquesta Comissió serà la competent per a la seua resolució.

Quarta. Vigència

Aquest Protocol entrarà en vigor una vegada signat, i s'entendrà la seua vigència durant l'execució del Pla Resistir de la Generalitat fins a la conclusió d'aquest.

Cinquena. Extinció

Serán causas d'extinció del protocol les següents:

a) El mutu acord entre les parts. No obstant això, qualsevol de les parts podrà denunciar el Protocol comunicant-ho per escrit a l'altra part amb, almenys, dos mesos d'antelació a la data en la qual es pretenga donar per finalitzat. Així mateix, podrà ser modificat, previ acord de les parts, incorporant les modificacions pactades com a addenda al protocol.

b) La impossibilitat sobrevinguda legal o material d'executar el contingut d'aquest.

c) La finalització de la vigència del Pla Resistir.

Sisena. Naturalesa i jurisdicció competents

El present protocol té naturalesa

medidas económicas destinadas a la recuperación de la Comunitat Valenciana, el seguimiento de la ejecución de lo previsto en el presente Protocolo. En caso de que surjan discrepancias en la interpretación del clausulado, dicha Comisión será la competente para su resolución.

Cuarta. Vigencia

Este Protocolo entrará en vigor una vez firmado, extendiéndose su vigencia durante la ejecución del Plan Resistir de la Generalitat hasta la conclusión del mismo.

Quinta. Extinción

Serán causas de extinción del protocolo las siguientes:

a) El mutuo acuerdo entre las partes. No obstante, cualquiera de las partes podrá denunciar el Protocolo comunicándolo por escrito a la otra parte con, al menos, dos meses de antelación a la fecha en la que se pretenda dar por finalizado. Así mismo, podrá ser modificado previo acuerdo de las partes, incorporando las modificaciones pactadas como adenda al protocolo.

b) La imposibilidad sobrevenida legal o material de ejecutar el contenido del mismo.

c) La finalización de la vigencia del Plan Resistir.

Sexta. Naturaleza y jurisdicción competentes

El presente protocolo tiene naturaleza



administrativa, si bé no conté compromisos jurídics exigibles per a les parts. Per al desenvolupament d'aquest protocol, sempre que s'estime convenient, les parts es comprometen a subscriure els corresponents convenis singulars de col·laboració, de conformitat amb el que es disposa en el capítol VI del títol preliminar de la Llei 40/2015, d'1 d'octubre, de Règim Jurídic del Sector Públic. Els dubtes que pogueren suscitar-se durant la seua vigència es resoldran en el marc de la Mesa Institucional i d'acord amb el Decret llei 1/2021, de 22 de gener, la resta de la normativa administrativa i els principis generals del Dret.

Els litigis que pogueren sorgir entre les parts es resoldran per mutu acord.

I en prova de conformitat de tot el que antecedeix, les parts decideixen subscriure dos exemplars i a un sol efecte, del present Protocol General de Col·laboració, en el lloc i la data indicats en l'encapçalament.

administrativa si bien no contiene compromisos jurídicos exigibles para las partes. Para el desarrollo de este protocolo, siempre que se estime conveniente, las partes se comprometen a suscribir los correspondientes convenios singulares de colaboración, de conformidad con lo dispuesto en el capítulo VI del Título preliminar de la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público. Las dudas que pudieran suscitarse durante su vigencia se resolverán en el marco de la Mesa Institucional y de acuerdo con el Decreto Ley 1/2021, de 22 de enero, la restante normativa administrativa y los Principios generales del Derecho.

Los litigios que pudieran surgir entre las partes se resolverán por mutuo acuerdo.

Y en prueba de conformidad de todo lo que antecede, las partes deciden suscribir dos ejemplares y a un solo efecto, del presente Protocolo General de Colaboración, en el lugar y fecha indicados en el encabezado.

EL PRESIDENT

DE LA DIPUTACIÓ DE VALÈNCIA

Antoni F. Gaspar Ramos

EL PRESIDENT

DE LA GENERALITAT VALENCIANA

Ximo Puig i Ferrer